

تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية

الأزهار باري كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة سرجانا



إعداد:

دوي وردة الصمدية

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٦٢١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

أبريل ٢٠٢٣

تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية
الأزهار باري كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية

إعداد:

دوي وردة الصمدية

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٦٢١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

أبريل ٢٠٢٣

صفحة الموافقة

إن هذه البحث العلمي التي قدمها

الإسم : دوي وردة الصمدية

رقم الطالبة : ٩٣٢٥٠٦٢١٩ :

عنوان : تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية

الأزهار باري كديري

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة والحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة كديري الإسلامية الحكومية

كديري، ٨ أبريل ٢٠٢٣

المشرف الثاني

المشرف الأول



د. محمد أنانج فردوس الماجستير

رقم التوظيف : ٢٠١٠٠٧٨٩٠١



محمد صالح عفي الدين الماجستير

رقم التوظيف : ٢٠٢٣٠١٩٢٠١

صفحة التقرير

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في تاريخ ١٣ أبريل ٢٠٢٣ التي قدمها

الإسم : دوي وردة الصمدية

رقم الطالبة : ٩٣٢٥٠٦٢١٩

عنوان : تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية

الأزهار باري كديري

وقد قرّرت لجنة المناقشة بنجاحة واستحقاقه على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

د. الحاجة نور الحناني الماجستير (المناقشة الرئيسية)

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

محمد صالح عفي الدين الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف: ٢٠٢٣٠١٩٢٠١

د. محمد أنانج فردوس الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف: ٢٠١٠٠٧٨٩٠١

كديري، ١٥ مايو ٢٠٢٣

عميدة كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

أ. د. الحاجة منيفة الماجستير

رقم التوظيف. ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦



NOTA DINAS

Nomor :

Kediri, 8 April 2023

Lampiran : 4 (Empat) Berkas

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,

Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri
(IAIN) Kediri

Di-

Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamu 'alaikum Wr.Wb.

Memenuhi permintaan Dekan untuk membimbing
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Dewi Wardatus Shomadiyah

NIM : 932506219

Judul :

تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية
الأزهار باري كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami
berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat
sebagai kelengkapan ujian Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsi, dengan
harapan dapat segera diujikan dalam sidang munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan bapak memberikan
izin kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr.Wb

Pembimbing I



Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.

NIDN.2023019201

Pembimbing II



Dr. M. Anang Firdaus, M.Pd.I

NIDN.2010078901

NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 8 April 2023

Lampiran : 4 (empat berkas)

Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri
(IAIN) Kediri

Di-

Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalaamualaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Bapak Dekan untuk membimbing
penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Dewi Wardatus Shomadiyah

NIM : 932506219

Judul :

تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار

باري كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan
beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang
munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 13 April 2023, kami
dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami
ucapkan terimakasih

Wassalaamualaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Moh. Sholeh Atyuddin, M.Pd.

NIDN.2023019201

Pembimbing II



Dr. M. Anang Firdaus, M.Pd.I

NIDN.2010078901

الشعار

المادة مهمة ولكن الطريقة أهم من المادة. والطريقة مهمة ولكن المدرس أهم من الطريقة

“Materi pembelajaran adalah sesuatu yang penting, tetapi metode pembelajaran jauh lebih penting daripada materi pembelajaran. Dan metode pembelajaran adalah sesuatu yang penting, tetapi guru jauh lebih penting daripada metode pembelajaran”.

الإهداء

يهدي هذا البحث العلمي إهداءً مخلصاً إلى:

١. الله عز وجل الذي قد أعطاني فرصة وتسهيلاً لانتهاؤ تعليمي من المدرسة الابتدائية إلى الجامعة الإسلامية الحكومية.
٢. والديّ المحترمين والمحبوبين، اللذان لا يتوقفان عن إعطاني النصيحة والمحبة والتضحية، التي لا تقدر بثمن ولا يمكن تعويضها حتى أكون قويا في الحياة.
٣. أستاذ محمد صالح عفي الدين الماجستير وأستاذ الدكتور أنانج فردوس الماجستير كالمشرفين الذي يشرف الباحثة في إتمام البحث العلمي.
٤. جميع طلاب وأساتيد وأساتذة في الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري برنامج تكلم الذين يكونوا عينة لهذا البحث.
٥. المكرم الشيخ أنوار إسكادار والمكرمة أمي محمودة والمكرم الشيخ يحيى حسنان الذين قد تُعلموا في المعهد الأمين كديري ومعهد المرضية جونبانج، أتمنى الحصول دائماً على العلم ورضاهم.
٦. أساتيد وأساتذة الذين كانوا من المدرسة الابتدائية حتى الجامعة الإسلامية الذين قد درّسوني وأدّبوني وعلموني وربّوني حتى أكون متخرجاً من هذه الجامعة.
٧. جميع طلاب قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ الذين يستخدم أحد برنامجها كهدف هذا البحث العلمي.
٨. وجميع أصحاب في المعهد الأمين كديري الذين يستخدم أحد برنامجها كهدف هذا البحث العلمي.
٩. والشخص يجني الذي قد يشجعني ويصليّ عليّ دائماً على إنجاز البحث العلمي والنجاح في المستقبل.
١٠. وجميع الأصدقاء الأحباء الذين يساعدون الباحثة في إتمام البحث العلمي.

الملخص

دوي وردة الصمدية. ٢٠٢٣. تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرف الأول (١) محمد صالح عفي الدين الماجستير. المشرف الثاني (٢) الدكتور أنانج فردوس الماجستير.

الكلمة المفتاحية: الطريقة الطبيعية، مهارة الكلام

يستخدم هذا البحث المنهج النوعي الوصفي. تم أخذ مصادر البيانات وجمع البيانات في هذه البحث من نتائج المقابلات والملاحظات والتوثيق الذي شارك فيه كثير من أصحاب المصلحة. بحيث يمكن دعم صحة نتائج البحث وأخذها في الاعتبار.

تشير نتائج هذه التعليم أن تطبيق الطريقة الطبيعية المطبقة في الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري هو الطريقة تعاوي بين الطريقة التقليدية و الطريقة العصرية. أما الطريقة العصرية فتتضمن الطريقة مدونة الفيديو وطريقة لعبة السلم والثعبان وطريقة المجنونة وطريقة إلقاء الجملة وغير ذلك. حتى لا يشعر الطلاب بالملل من التعلم بالطريقة التقليدية ولكن يصحبهم أيضاً الطريقة العصرية لأنه مع مرور الوقت، يتابع المعلم أيضاً تطوير الوسائط أو الطريقة المستخدمة في التعليم. أما بعض مزايا الطريقة الطبيعية في تعليم مهارة الكلام، فهي يمكن للطلاب تعليم اللغة العربية من المستوى الأساسي، ويمكن للطلاب تعليم التواصل الأساسي بين الأشخاص منذ سن مبكرة، كما أن الطلاب أسهل في التعود على التكلم باللغة العربية بشكل جيد، الطلاب أكثر حماساً لتعلم اللغة العربية لأن التعليم بطريقة ممتعة جداً وليست مملة. وأما بعض نقائص الطريقة الطبيعية في تعليم مهارة الكلام، فهي الطلاب الذين يواجهون صعوبة في حفظ المفردات في وقت قصير، والطلاب الذين يواجهون صعوبة في تطبيق التكلم باللغة العربية وفقاً للقواعد الصحيحة، وعدم التركيز في تحسين مهارات الطلاب، وعدم تكيف الطلاب مع تطبيق التكلم باللغة العربية.

ABSTRACTION

Dewi Wardatus Shomadiyah. 2023. *Maharah Kalam Learning with Natural Method Al-Azhar Arabic Language Course Institute Pare Kediri*. Arabic Language Education Thesis. Faculty of Tarbiyah. State Islamic Institute (IAIN) Kediri. Supervisors (1) Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I and (2) Dr. Anang Firdaus M.Pd

Keynotes: Natural Method, Maharah Kalam

This research is based on learning that is always associated with everyday life so that it makes it easier for students to understand learning Arabic. Researchers examined the application of natural methods, especially at the elementary level at the Al-Azhar Pare Kediri Arabic Language Course Institute. This study aims to determine the ability to speak Arabic of students who are taught using the natural method. With this method, it can train students to be brave and confident to speak Arabic in front of many people fluently and precisely.

This research uses a qualitative approach with a descriptive type. Sources of data and data collection in this study were taken from the results of interviews, observations, and documentation involving many parties concerned. So that it can support the validity of research results and can be accounted for.

The results of this study indicate that the application of the natural method applied at the Al-Azhar Pare Arabic language course institution is a collaborative method between conventional methods (traditional methods) and modern methods. As for the modern methods, they include the vlog method, the snake and ladder language game method, the battle method, the majnunah method, the sentence ilqoil method and so on. So that students will not get bored learning with the classical method but also accompanied by modern methods, because as time goes on, the teacher also follows the development of the media or methods used for teaching. As for some of the advantages of the natural method in learning maharah kalam include students can learn Arabic from the basic level, students can learn basic interpersonal communication from an early age, students are easier to get used to speaking Arabic well, students are more enthusiastic about learning Arabic because learning with a method that is very fun and not boring. And the following weaknesses include students having difficulty memorizing vocabulary with little time, students having difficulty applying speaking Arabic according to the correct grammar, lack of concentration in improving students' skills and students' lack of adaptation to the application of kalam.

ABSTRAK

Dewi Wardatus Shomadiyah. 2023. *Pembelajaran Maharah Kalam dengan Metode Alamiah (Natural Method) Lembaga Kursus Bahasa Arab Al-Azhar Pare Kediri*. Skripsi Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah. Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing (1) Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I dan (2) Dr. Anang Firdaus M.Pd

Kata Kunci: Natural Method, Maharah Kalam

Penelitian ini didasari oleh pembelajaran yang selalu dikaitkan dengan kehidupan sehari-hari sehingga mempermudah peserta didik dalam memahami pembelajaran bahasa Arab. Peneliti meneliti mengenai penerapan metode natural terutama pada tingkat dasar di Lembaga Kursus bahasa Arab Al-Azhar Pare Kediri. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kemampuan berbicara bahasa Arab siswa yang diajarkan menggunakan metode natural. Dengan metode tersebut dapat melatih siswa berani dan percaya diri untuk berbicara bahasa Arab di depan banyak orang dengan lancar dan tepat.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis deskriptif. Sumber data serta pengumpulan data dalam penelitian ini diambil dari hasil wawancara, observasi, serta dokumentasi yang melibatkan banyak pihak yang bersangkutan. Sehingga dapat mendukung keabsahan hasil penelitian dan dapat dipertanggung jawabkan.

Adapun hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penerapan metode alamiah (natural method) yang diterapkan di lembaga kursus bahasa Arab Al-Azhar Pare adalah metode kolaborasi antara metode konvensional (metode tradisional) dan metode modern. Sedangkan untuk metode modernnya meliputi metode vlog, metode permainan bahasa ular tangga, metode batle, metode majnunah, metode ilqoil kalimat dan lain sebagainya. Sehingga siswa tidak akan bosan belajar dengan metode klasik saja tetapi juga diiringi dengan metode modern, karena seiring berkembangnya zaman maka guru juga mengikuti perkembangan media atau metode yang digunakan untuk mengajar. Adapun beberapa kelebihan metode alamiah (natural method) dalam pembelajaran maharah kalam meliputi siswa dapat belajar bahasa Arab dari tingkat dasar, siswa dapat belajar komunikasi dasar interpersonal sejak dini, siswa lebih mudah untuk terbiasa berbicara bahasa Arab dengan baik, siswa lebih semangat belajar bahasa Arab karena belajar dengan metode yang sangat asyik dan tidak membosankan. Dan adapun kelemahannya sebagai berikut meliputi siswa mengalami kesulitan dalam menghafal kosa kata dengan waktu yang sedikit, siswa mengalami kesulitan dalam menerapkan berbicara menggunakan bahasa Arab dengan sesuai qawaidl yang tepat, kurangnya konsentrasi dalam peningkatan kecakapan para siswa dan kurangnya adaptasi siswa terhadap penerapan berbicara bahasa Arab.

التقديم

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله وكفى بالله شهيدا. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله. وقال تعالى في كتابه الكريم إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون. أما بعد.

بقدر الله وبعونه قد انتهت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع تعليم المهارة الكلام بالطريقة الطبيعية الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري. تشكر الباحثة على من الذي يساعد إتمام هذا البحث العلمي. تقدم الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور وحيد الأنام الماجستير كمدير جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٢. فضيلة السيدة الأستاذة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٣. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٤. فضيلة السيد محمد صالح عفي الدين الماجستير والسيد الدكتور أنانج فردوس الماجستير كالمشرفين اللذان أشرفا الباحثة في إتمام البحث العلمي.
٥. والديّ المحترمين والمحبوبين والعائلة الكبيرة
٦. جميع طلاب وأساتيد وأساتذة الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري برنامج تكلم الذين يكونون عينة لهذا البحث.
٧. جميع الأصدقاء الأحباء الذين يساعدون الباحثة في إتمام البحث العلمي.

كديري، ٧ أبريل ٢٠٢٣

دوي وردة الصمدية

الفهرس

ج	صفحة الموافقة
د	صفحة التقرير
هـ	NOTA DINAS
و	NOTA PEMBIMBING
ز	الشعار
ح	الإهداء
ط	الملخص
ي	ABSTRACTION
ك	ABSTRAK
ل	التقديم
م	الفهرس
١	الباب الأول
١	مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. ركائز البحث
٤	ج. أهداف البحث
٤	د. فوائد البحث
٥	هـ. الدراسات السابقة
٨	الباب الثاني
٨	الإطار النظري

٨	أ. الطريقة الطبيعية
١٢	ب. مهارة الكلام
١٦	ج. الدورة التعليمية الأزهار باري
٢١	الباب الثالث
٢١	منهج البحث
٢١	أ. نوع البحث
٢١	ب. ميدان البحث
٢٢	ج. البيانات ومصادرها
٢٢	د. طريقة جمع البيانات
٢٤	هـ. تحليل البيانات
٢٤	و. تأكيد صحة البيانات
٢٦	الباب الرابع
٢٦	عرض البيانات ونتائج البحث
٢٦	أ. لمحة تاريخية الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري
	ب. تعليم مهارة كلام بالطريقة الطبيعية الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري
٣٣	ج. مزايا ونقائص تطبيق الطريقة الطبيعية في الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري كديري
٥٤	د. نتائج البحث
٦٠	الباب الخامس
٦٠	تحليل البيانات

أ. تعليم مهارة الكلام بالطريقة الطبيعية الدورة التعليمية للغة العربية الأزهار باري	
كديري.....	٦٠
ب العوامل المثبطة.....	٧٧
الباب السادس.....	٨٤
الإختتام.....	٨٤
أ. الخلاصة.....	٨٤
ب. الإقتراحات.....	٨٥
قائمة المراجع.....	٨٧
الملاحق.....	٩٠